

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## UMOWY MIĘDZYNARODOWE

### DECYZJA RADY (UE) 2017/418

z dnia 28 lutego 2017 r.

**w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka i Protokołu wykonawczego do tej umowy**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43, w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v) oraz jego art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia i rząd Wysp Cooka wynegocjowali Umowę o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów (zwaną dalej „Umową”) obowiązującą przez okres pięciu lat i odnawianą automatycznie oraz Protokół wykonawczy (zwany dalej „Protokołem”), przyznające statkom unijnym uprawnienia do połowów na wodach objętych zwierzchnictwem lub jurysdykcją Wysp Cooka w zakresie rybołówstwa.
- (2) Umowa oraz Protokół zostały podpisane zgodnie z decyzją Rady (UE) 2016/776 <sup>(2)</sup> i są tymczasowo stosowane od dnia 14 października 2016 r.
- (3) W Umowie ustanowiono Wspólny Komitet, który jest odpowiedzialny za monitorowanie jej funkcjonowania, interpretacji i stosowania. Ponadto Wspólny Komitet może zatwierdzać określone zmiany Protokołu. W celu ułatwienia zatwierdzenia tych zmian należy upoważnić Komisję, z zastrzeżeniem spełnienia szczególnych warunków, do zatwierdzania zmian w ramach procedury uproszczonej.
- (4) Należy zatem zatwierdzić Umowę i Protokół,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Umowę o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka i Protokół wykonawczy do niej.

<sup>(1)</sup> Zgoda z dnia 14 lutego 2017 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady (UE) 2016/776 z dnia 29 kwietnia 2016 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Wyspami Cooka i Protokołu wykonawczego do tej umowy (Dz.U. L 131 z 20.5.2016, s. 1).

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomień przewidzianych w art. 17 Umowy oraz w art. 13 Protokołu <sup>(1)</sup>.

*Artykuł 3*

Z zastrzeżeniem postanowień i warunków zawartych w załączniku do niniejszej decyzji Komisja jest upoważniona do zatwierdzania w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu zmian do Protokołu.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 lutego 2017 r.

*W imieniu Rady*  
J. HERRERA  
*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Data wejścia w życie niniejszej Umowy oraz Protokołu zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

## ZAŁĄCZNIK

**Zakres uprawnień i procedura ustalania stanowiska Unii na forum Wspólnego Komitetu**

1. Komisja jest upoważniona do prowadzenia negocjacji z rządem Wysp Cooka oraz, w stosownych przypadkach i z zastrzeżeniem zgodności z pkt 3 niniejszego załącznika, do uzgadniania zmian Protokołu w odniesieniu do następujących kwestii:
  - a) przegląd poziomu uprawnień do połowów i w związku z tym odpowiedniej rekompensaty finansowej, zgodnie z art. 5 i art. 6 ust. 3 lit. a) Umowy oraz art. 5 i 6 Protokołu;
  - b) decyzja dotycząca warunków wsparcia sektorowego zgodnie z art. 6 ust. 3 lit. b) Umowy oraz art. 3 Protokołu;
  - c) warunki techniczne oraz sposoby prowadzenia przez statki unijne działalności połowowej zgodnie z art. 6 ust. 3 lit. c) Umowy oraz art. 4 i 6 Protokołu.
2. Na forum Wspólnego Komitetu powołanego na podstawie Umowy Unia:
  - a) działa zgodnie z celami, do których osiągnięcia dąży w ramach wspólnej polityki rybołówstwa;
  - b) działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa;
  - c) wspiera stanowiska, które są spójne z odpowiednimi postanowieniami przyjmowanymi przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem oraz zgodne ze wspólnym zarządzaniem przez państwa nadbrzeżne.
3. W przypadku gdy przewiduje się, że na posiedzeniu Wspólnego Komitetu zostanie przyjęta decyzja w sprawie zmian do Protokołu, o których mowa w pkt 1, podejmuje się kroki konieczne do tego, aby stanowisko, które ma zostać wyrażone w imieniu Unii, uwzględniło najnowsze dane statystyczne, biologiczne i inne, przekazane Komisji.

W tym celu i w oparciu o te dane, służby Komisji z odpowiednim wyprzedzeniem przekazują Radzie lub jej organom przygotowawczym do rozpatrzenia i zatwierdzenia dokument zawierający szczegóły wniosku w sprawie stanowiska Unii.

W odniesieniu do kwestii, o których mowa w pkt 1 lit. a), zatwierdzenie planowanego stanowiska Unii przez Radę wymaga większości kwalifikowanej głosów. W pozostałych przypadkach stanowisko Unii określone w dokumencie przygotowawczym uznaje się za zatwierdzone, chyba że podczas posiedzenia organu przygotowawczego Rady lub w terminie dwudziestu dni od otrzymania dokumentu przygotowawczego – w zależności od tego, co nastąpi wcześniej – sprzeciwią się temu państwa członkowskie w liczbie stanowiącej mniejszość blokującą. W przypadku takiego sprzeciwu dana kwestia zostaje skierowana do Rady.

Jeżeli podczas kolejnych posiedzeń, w tym na miejscu, osiągnięcie porozumienia, tak aby stanowisko Unii uwzględniło nowe elementy, nie będzie możliwe, kwestię tę przekazuje się Radzie lub jej organom przygotowawczym.

4. Zachęca się Komisję do podejmowania, w odpowiednim czasie, wszelkich niezbędnych działań następczych wobec decyzji Wspólnego Komitetu, w tym, w stosownych przypadkach, publikacji odpowiedniej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i przedłożenia wszelkich wniosków potrzebnych do wdrożenia tej decyzji.
-